

---

**Vorsitz: Österreich****280. PLENARSITZUNG DES RATES**

1. Datum: Donnerstag, 18. April 2000

Beginn: 10.25 Uhr

Schluss: 12.40 Uhr

2. Vorsitz: J. Stefan-Bastl  
H.-P. Glanzer

3. Behandelte Fragen - Erklärungen - Beschlüsse:

Punkt 1 der Tagesordnung: OSZE-MISSION IN ESTLAND

Leiter der OSZE-Mission in Estland (PC.FR/12/00 Restr.), Portugal - Europäische Union (auch im Namen Bulgariens, Zyperns, Ungarns, Litauens, Maltas, Polens, Rumäniens, der Slowakischen Republik, Sloweniens, der Tschechischen Republik und der Türkei) (PC.DEL/244/00), Kanada, Russische Föderation, Schweiz, Vereinigte Staaten von Amerika, Estland

Punkt 2 der Tagesordnung: OSZE-MISSION IN GEORGIEN

Leiter der OSZE-Mission in Georgien, Portugal - Europäische Union (auch im Namen Bulgariens, Zyperns, Estlands, Ungarns, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Rumäniens, der Slowakischen Republik, Sloweniens, der Tschechischen Republik und der Türkei) (PC.DEL/246/00), Moldau (auch im Namen Aserbaidshans und der Ukraine) (PC.DEL/243/00), Schweiz, Vereinigte Staaten von Amerika, Russische Föderation, Frankreich, Deutschland, Generalsekretär, Vorsitz

Punkt 3 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

- (a) *Medienberichte über die Verminung der Grenzregion zwischen der Russischen Föderation und Georgien:* Kanada, Georgien, Leiter der OSZE-Mission in Georgien
- (b) *Ergebnisse des gesamtukrainischen Referendums:* Ukraine (SEC.DEL/113/00)

Punkt 4 der Tagesordnung: JUGOSLAWIEN (SERBIEN UND MONTENEGRO)  
WEITERHIN IM BRENNPUNKT DER OSZE

Vereinigte Staaten von Amerika

Punkt 5 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE TAGESORDNUNG, DEN  
ZEITPLAN UND ANDERE ORGANISATORISCHE  
MODALITÄTEN DES SEMINARS ZUR MENSCH-  
LICHEN DIMENSION 2000 „KINDER IN BEWAFF-  
NETEN KONFLIKTEN“

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 348  
(PC.DEC/348) über die Tagesordnung, den Zeitplan und andere organisa-  
torische Modalitäten des Seminars zur menschlichen Dimension 2000 „Kinder  
in bewaffneten Konflikten“; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal  
beigefügt.

Punkt 6 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE VERLÄNGERUNG DER  
BESTELLUNG DES EXTERNEN WIRTSCHAFTS-  
PRÜFERS

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 349  
(PC.DEC/349) über die Verlängerung der Bestellung des externen Wirtschafts-  
prüfers; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigefügt.

Vorsitz

Punkt 7 der Tagesordnung: BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DER  
AMTIERENDEN VORSITZENDEN

- (a) „2+2“-Treffen der OSZE und des Europarats am 12. April 2000 in Wien:  
Vorsitz (SEC.INF/218/00), Frankreich
- (b) Treffen mit dem Präsidenten Tadschikistans in Wien: Vorsitz
- (c) Besuch der Amtierenden Vorsitzenden vom 13. bis 15. April 2000 in Moskau und  
Tschetschenien: Vorsitz, Vereinigte Staaten von Amerika, Frankreich, Russische  
Föderation

Punkt 8 der Tagesordnung: BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS

- (a) Besuch von Experten des Sekretariats in Tschetschenien und Abgabe  
einschlägiger Empfehlungen an die Amtierende Vorsitzende: Generalsekretär
- (b) Treffen mit dem Präsidenten Tadschikistans während des Achten Treffens des  
Wirtschaftsforums in Prag: Generalsekretär

- (c) *Teilnahme an einem Seminar über Konfliktverhütung und einschlägige Treffen in New York City*: Generalsekretär

Punkt 9 der Tagesordnung: SONSTIGES

- (a) *Beschluss über die Verlängerung des Mandats des Direktors des BDIMR*:  
Vorsitz

Der Vorsitz gab bekannt, dass gegen den Beschluss, das Mandat von Botschafter Gérard Stoudmann als Direktor des BDIMR zu verlängern, kein Einspruch erhoben wurde (siehe PC.DEC/347, dessen Wortlaut diesem Journal beigefügt ist).

- (b) *Organisation eines Besuchs von OSZE-Delegationen und des KVZ in Bosnien und Herzegowina vom 7. bis 10. Mai 2000*: Vorsitz
- (c) *Deutsch-italienische Konferenz über die Regionen Transkaukasien und Zentralasien am 7. April 2000 in Rom*: Italien, Aserbaidschan
- (d) *Klarstellung zum vorläufigen Veranstaltungskalender der OSZE für das erste Halbjahr 2000 (CIO.INF/7/00/Rev.2)*: Frankreich, Vorsitz

4. Nächste Sitzung:

Donnerstag, 4. Mai 2000, 10.00 Uhr im Redoutensaal

---

**278. Plenarsitzung**

PC-Journal Nr. 278, Punkt 3 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 347  
VERLÄNGERUNG DES MANDATS  
DES DIREKTORS DES BDIMR**

Der Ständige Rat,

unter Hinweis auf den Beschluss des Ministerrats bei seinem zweiten Treffen 1992 in Prag über die Entwicklung des Büros für demokratische Institutionen und Menschenrechte (BDIMR),

ferner unter Hinweis darauf, dass die Amtszeit des derzeitigen Direktors, Botschafter Gérard Stoudmann, am 26. April 2000 zu Ende geht,

unter Hervorhebung des wichtigen Beitrags, den Botschafter Stoudmann zur Arbeit der OSZE und zur Entwicklung der Aktivitäten des BDIMR geleistet hat,

empfiehlt dem Ministerrat die Verlängerung des Mandats von Botschafter Gérard Stoudmann als Direktor des BDIMR um weitere drei Jahre ab dem 27. April 2000.

**280. Plenarsitzung**

PC-Journal Nr. 280, Punkt 5 der Tagesordnung

**BESCHLUSS NR. 348  
TAGESORDNUNG, ZEITPLAN UND ANDERE ORGANISATORISCHE  
MODALITÄTEN DES SEMINARS ZUR MENSCHLICHEN DIMENSION 2000**

„KINDER IN BEWAFFNETEN KONFLIKTEN“

(Warschau, 23. - 26. Mai 2000)

**I. TAGESORDNUNG**

1. Eröffnung des Seminars
2. Plenum: Einleitungsreferat
3. Diskussion in zwei Arbeitsgruppen
4. Zusammenfassung und Abschluss des Seminars

**II. ZEITPLAN UND ANDERE ORGANISATORISCHE MODALITÄTEN**

1. Das Seminar beginnt am Dienstag, dem 23. Mai 2000, um 15.00 Uhr in Warschau. Es endet am Freitag, dem 26. Mai 2000, um 12.00 Uhr.
2. Das Plenum und die Arbeitsgruppen tagen in offenen Sitzungen.
3. Im Mittelpunkt des Schlussplenums am Freitag Vormittag stehen praktische Vorschläge zur Behandlung der in den Arbeitsgruppen aufgeworfenen Fragen und Probleme.

**Arbeitsgruppe 1: Zur Lage der Kinder während eines im Gange befindlichen bewaffneten Konflikts und unmittelbar nach einem Konflikt**

Unter anderem stehen folgende Themen zur Diskussion:

- Detaillierter Überblick über Fragen, die Kinder während eines im Gange befindlichen Konflikts und unmittelbar nach einem Konflikt betreffen;
- Einschlägige internationale Richtlinien und neue Initiativen;
- Spezifische Bedürfnisse der von einem Krieg betroffenen Kinder;

- Bewusstseinsbildung und Aufbau lokaler Kapazitäten zum Schutz und zur Interessenvertretung;
- Schutz und Fürsorge für Kinder als Teil von Friedensprogrammen und der internationalen Überwachung von Friedensregelungen;
- Fragen, die sich für die OSZE, einschließlich ihrer Feldeinsätze, ergeben;
- Internationale Zusammenarbeit und Partnerschaften.

Arbeitsgruppe 2: Zu den längerfristigen Bedürfnissen der von einem Krieg betroffenen Kinder - nach einem Konflikt und in festgefahrenen Konflikten - (Tag a) und politisch-militärische Fragen (Tag b)

An den eintägigen Sitzungen nehmen politisch-militärische Experten des OSZE-Forums für Sicherheitskooperation teil.

Unter anderem stehen folgende Themen zur Diskussion:

- Detaillierter Überblick über die langfristigen Fragen in Bezug auf die von einem Krieg betroffenen Kinder, einschließlich jener Fragen, die für festgefahrene Konflikte charakteristisch sind;
  - Einschlägige internationale Richtlinien und neue Initiativen;
  - Internationale Initiativen zum Schutz und zur Rehabilitierung;
  - Landminen und Kleinwaffen: ihre Auswirkungen auf Kinder;
  - Bewusstseinsbildung und Aufbau lokaler Kapazitäten zum Schutz, zur Interessenvertretung und zur Rehabilitierung;
  - Fragen, die sich für die OSZE, einschließlich ihrer Feldeinsätze, ergeben;
  - Internationale Zusammenarbeit und Partnerschaften.
4. Für die Plenarsitzungen und die Sitzungen der Arbeitsgruppen gilt das unten stehende Arbeitsprogramm.
  5. In den Plenarsitzungen führt ein Vertreter des BDIMR den Vorsitz.
  6. Für das Seminar gelten die üblichen Verfahrensregeln und Arbeitsmethoden der OSZE.
  7. Die Diskussionen werden in alle sechs Arbeitssprachen der OSZE gedolmetscht.

ARBEITSPROGRAMM

Arbeitszeiten: 10.00 - 13.00 Uhr  
15.00 - 18.00 Uhr

	Dienstag 23. Mai 2000	Mittwoch 24. Mai 2000	Donnerstag 25. Mai 2000	Freitag 26. Mai 2000
Vormittag		WG 1 WG 2 (a)	WG 1 WG 2 (b)	PL (10.00 - 12.00 Uhr)
Nachmittag	PL	WG 1 WG 2 (a)	WG 1 WG 2 (b)	

PL = Plenarsitzung  
WG = Arbeitsgruppe

---

**280. Plenarsitzung**

PC-Journal Nr. 280, Punkt 6 der Tagesordnung

**BESCHLUSS NR. 349  
VERLÄNGERUNG DER BESTELLUNG DES EXTERNEN  
WIRTSCHAFTSPRÜFERS**

Der Ständige Rat,

unter Hinweis auf die Finanzvorschriften 8.01 - 8.06 vom 27. Juni 1996 (DOC.PC/1/96)  
betreffend die externen Wirtschaftsprüfer der OSZE,

in Kenntnisnahme des freundlichen Angebots Schwedens, der OSZE weiterhin die  
Dienste eines externen Wirtschaftsprüfers zur Verfügung zu stellen,

- nimmt das Angebot Schwedens an und bestellt den externen Wirtschaftsprüfer aus  
Schweden für ein weiteres Jahr; die Bestellung endet mit 30. April 2001.